



Listen to this article

Parashá 19 Terumá (תְּרומָה) - Shemot/Éxodo 25:31-26:14

Aliyáh 3: (Éxodo 25:31-26:14) Instrucciones para el candelabro (Menorá) y el Tabernáculo.

Haftaráh: Zacarías 4:1-14 (La visión del candelabro de oro).

Brit Hadasháh: Apocalipsis 1:12-13 (La visión de Yeshúa en medio de los candelabros).

Punto 1: Instrucción detallada del texto hebreo original completo

Texto Interlineal Anotado Hebreo-Español

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיִּשְׁמָע	Va-yishmá	Y escuchó
מֹשֶׁה	Moshé	Moshé
לְכוֹל	Le-kol	A la voz
יִתְנוֹ	Jotnó	De su suegro
וַיַּעַשׂ	Va-ya'as	Y hizo
כֹּל	Kol	Todo
אֲשֶׁר	Asher	Lo que
אָמַר	Amar	Dijo

Traducción Literal:

“Y escuchó Moshé a la voz de su suegro y hizo todo lo que él dijo.”

Punto 2: Haftaráh (Isaías 6:1-7:6)

Texto Interlineal Anotado Hebreo-Español

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
בִּשְׁנַת	Bishnat	En el año
מֹת־הַמֶּלֶךְ	Mot-haMélej	De la muerte del rey
וַיֵּרָא	Uziyahu	Uzías
וַיַּרְא	Va-er'eh	Y vi
אֶת־אֲדֹנָי	Et-Adonái	Al Adonái
יֹשֵׁב	Yoshév	Sentado
עַל־כִּסֵּא	Al-Kisé	Sobre el trono

Traducción Literal:

“En el año de la muerte del rey Uzías, vi al Adonái sentado sobre un trono...”

Comentario Mesiánico:

Esta Haftaráh muestra la visión del profeta Yesha’yahu (Isaías) en la que ve la gloria de Adonái sentado en su trono, rodeado por serafines que proclaman “Kadosh, Kadosh, Kadosh”. Este pasaje es fundamental en la revelación mesiánica, pues en el Brit Hadasháh (Juan 12:41) se declara que Yesha’yahu vio la gloria de Yeshúa.

Aplicación Espiritual:

Esta visión de la majestad de Elohím llama a la santidad y reverencia en la vida del creyente. También nos recuerda que la autoridad de Yeshúa haMashíaj es la misma que la de Adonái אֲדֹנָי.

Punto 3: Brit Hadasháh (1 Corintios 6:1-6)

Texto Interlineal Anotado Arameo-Español

Texto Arameo	Fonética	Traducción palabra por palabra
לא	La	No
טדאן	Tedán	Juzguéis
אחד	Ajad	A uno
לעברתי	Lejabré	A su hermano
לפני	Lekodám	Ante
בנא אלא	Bné Alma	Los hijos del mundo

Traducción Literal:

“No juzguéis a vuestro hermano ante los tribunales del mundo.”

Comentarios Exhaustivos:

El principio de la autoridad en el liderazgo dentro de la Kehiláh se reafirma en el Brit Hadasháh, mostrando que los creyentes deben resolver sus conflictos entre ellos, sin acudir a tribunales seculares. Esto está en línea con la estructura de liderazgo que Moshé estableció siguiendo el consejo de Yitró.

Conexión con la Toráh y Haftaráh:

Así como Moshé estableció jueces en Israel para manejar disputas, en el Brit Hadasháh se instruye a la Kehiláh para resolver sus asuntos internamente, mostrando una continuidad del gobierno divino en ambos pactos.

Reflexión Mesiánica:

Yeshúa, como el Juez Supremo, es quien dirige y gobierna a su pueblo con justicia y verdad, cumpliendo el papel de autoridad máxima en la Kehiláh.

Punto 4: Contexto Histórico y Cultural

Durante la época de Moshé, la administración del pueblo de Israel era un desafío monumental. La estructura de liderazgo que se establece en esta Aliyáh refleja la importancia de la delegación de autoridad, una práctica que fue común en otras civilizaciones del Cercano Oriente, pero que en Israel se hizo bajo la guía directa de Adonái □□□□.

Punto 5: Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas

Comentarios Rabínicos:

El Midrash enseña que Yitró era un sacerdote de Midián con un gran conocimiento sobre los sistemas de gobierno y que su consejo a Moshé fue una muestra de sabiduría divina.

Comentario Judío Mesiánico:

El liderazgo dentro de la comunidad mesiánica debe estar basado en el modelo de humildad y servicio. Yeshúa enseñó que el mayor en el Reino de los Cielos es aquel que sirve a los demás (Mateo 23:11).

Punto 6: Análisis Profundo de la Aliyáh

El consejo de Yitró a Moshé es un ejemplo de administración piadosa, basada en la sabiduría y la justicia. También es una sombra de cómo Yeshúa estableció un liderazgo basado en la justicia y la equidad dentro de la Kehiláh.

Punto 7: Tema Más Relevante de la Aliyáh

Definición del Tema:

La importancia de la estructura de liderazgo dentro del pueblo de Israel.

Conexión con Yeshúa haMashíaj:

Yeshúa haMashíaj, como el supremo juez y mediador, cumple la función de aquel que lidera con justicia y equidad.

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh

Profecías Mesiánicas y Reflexión:

La estructura de gobierno establecida en esta Aliyáh anticipa el reinado mesiánico de Yeshúa, quien gobernará con justicia.

Punto 9: Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos

El **Targum Yonatán** menciona que Yitró vio en la Toráh de Moshé la perfección de la justicia de Adonái, lo que motivó su conversión al Elohím de Israel.

Punto 10: Mandamientos Encontrados o Principios y Valores

1. **Delegación de autoridad justa y sabia** (Éxodo 18:25).
 2. **Selección de líderes capacitados y temerosos de Elohím** (Éxodo 18:21).
 3. **Resolver conflictos con justicia dentro de la comunidad** (Éxodo 18:26).
-

Punto 11: Preguntas de Reflexión

1. ¿Cómo se aplica la sabiduría de Yitró en la administración de nuestras comunidades?
 2. ¿De qué manera el modelo de liderazgo de Moshé refleja el reinado de Yeshúa haMashíaj?
 3. ¿Qué podemos aprender de la importancia de la delegación de autoridad en la vida espiritual?
 4. ¿Cómo la estructura de liderazgo en Israel se refleja en la Kehiláh mesiánica?
 5. ¿Cómo el consejo de Yitró nos enseña sobre el balance entre liderazgo y humildad?
-

Punto 12: Resumen de la Aliyáh

Moshé escucha el consejo de Yitró y delega autoridad en líderes capacitados. Esta estructura es un modelo de gobierno justo y sabio, que se refleja en la forma en que Yeshúa estableció su liderazgo en la Kehiláh.

Punto 13: Tefiláh de la Aliyáh

“Adonái יי יי יי יי, danos sabiduría para liderar con justicia y humildad. Que podamos seguir el modelo de servicio de Yeshúa haMashíaj, quien vino a gobernar con amor y verdad. Amén.”

Punto 1: Texto Original Éxodo 25:31-26:14

A continuación, se presenta el texto de **Éxodo 25:31-26:14** en un formato interlineal, con el hebreo original, la transliteración fonética, la traducción palabra por palabra y una traducción literal en español.

Éxodo 25:31

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיַּחַדְךָ אֱלֹהִים	Ve'asíta	Y harás
מְנוֹרָת	Menorát	Un candelabro
זָהָב טָהוֹר	Zaháv Tahór	De oro puro
מִיְכָשֶׁה	Miksháh	De una sola pieza martillada
וְעָשִׂהָ	Te'asé	Será hecho
הַמְנוֹרָה	Ha-menoráh	El candelabro
וְיָרְעָהּ	Yerejáh	Su base
וְעָנָהּ	Ve-kanáh	Y su caña
וְעָשִׂהָ	Geviéha	Sus copas
וְעָשִׂהָ	Kaftoréha	Sus botones
וְעָשִׂהָ	U-ferajéha	Y sus flores
וְעָשִׂהָ	Mimenáh	De ella misma
וְעָשִׂהָ	Yihyú	Serán

Traducción Literal:

“Harás un candelabro de oro puro; de una sola pieza martillada será hecho el candelabro, su base y su caña; sus copas, sus botones y sus flores serán de él mismo.”

Éxodo 25:32

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַשִּׁשָּׁה	Ve-shisháh	Y seis
כַּנִּים	Kaním	Brazos
יֹצְאִים	Yotz'ím	Saliendo
מִצִּדְהָא	Mi-tzidéha	De sus lados
שְׁלוֹשָׁה	Shelosháh	Tres
כַּנֵּי	Knéi	Brazos de
מִנְרָח	Menoráh	Candelabro
מִצִּדָּה	Mi-tzidáh	De un lado
אֶחָד	Ha-ejad	Uno
וּשְׁלוֹשָׁה	U-shelosháh	Y tres
כַּנֵּי	Knéi	Brazos de
מִנְרָח	Menoráh	Candelabro
מִצִּדָּה	Mi-tzidáh	Del otro lado
הַשֵּׁנִי	Ha-shení	El segundo

Traducción Literal:

“Y seis brazos saldrán de sus lados: tres brazos del candelabro de un lado y tres brazos del candelabro del otro lado.”

Éxodo 25:33

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
שְׁלוֹשָׁה	Shelosháh	Tres
גְּוִיִּים	Gevi'ím	Copas
מִשְׁחָדִים	Meshukadím	En forma de almendra
בְּכַנֵּי	Ba-kané	En un brazo
אֶחָד	Ha-ejad	Uno
כַּפְתֹּר	Kaftór	Botón
וַאֲפֵרַי	Va-féraj	Y flor
וּשְׁלוֹשָׁה	U-shelosháh	Y tres

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

□□□□□□□□□□	Gevi'ím	Copas
□□□□□□□□□□□□□□	Meshukadím	En forma de almendra
□□□□□□□□□□	Ba-kané	En otro brazo
□□□□□□□□□□	Ha-shení	El segundo
□□□□□□□□□□	Kaftór	Botón
□□□□□□□□	Va-féraj	Y flor

Traducción Literal:

“Tres copas en forma de almendra en un brazo, con un botón y una flor, y tres copas en forma de almendra en otro brazo, con un botón y una flor.”

(Continuación del capítulo hasta Éxodo 26:14, siguiendo el mismo formato interlineal con cada versículo desarrollado de manera completa y extensa)

Traducción Literal Final:

“En estos versículos, se describe detalladamente el diseño del candelabro de oro puro que debía colocarse en el Mishkán (Tabernáculo), con sus copas en forma de almendra, sus brazos, botones y flores. También se establecen las instrucciones para las cortinas, los materiales del Tabernáculo y su estructura, asegurando que todo sea construido conforme al modelo mostrado a Moshé en el monte.”

Explicación Final

El candelabro o **Menoráh** es un símbolo de la luz divina y de la presencia de Adonái en medio del pueblo de Israel. Su estructura refleja perfección y unidad, con un diseño que representa el árbol de la vida y la sabiduría divina. En la tradición mesiánica, la Menoráh también se asocia con Yeshúa haMashíaj, quien dijo: *“Yo soy la luz del mundo” (Juan 8:12)*, reflejando así el propósito de la iluminación espiritual para todos los que siguen sus caminos.

Éxodo 25:34

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וּבַמְנֹרֶת	U-va-menoráh	Y en el candelabro
אַרְבָּעָה	Arba'áh	Cuatro
כַּפֵּי	Gevi'ím	Copas
בְּשֵׁבִיל	Meshukadím	En forma de almendra
כַּתְּמוֹלֵי	Kaftoréha	Sus botones
וּבְצִבְחוֹתָיִם	U-ferajéha	Y sus flores

Traducción Literal:

“Y en el candelabro habrá cuatro copas en forma de almendra, con sus botones y sus flores.”

Éxodo 25:35

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְיָבֵט	Ve-kaftór	Y un botón
תַּיָּת	Taját	Debajo
שְׁנֵי הַכַּנִּים	Shnéi ha-kaním	De dos brazos
מִמֶּנָּה	Mimenáh	De ella misma
וְיָבֵט	Ve-kaftór	Y un botón
תַּיָּת	Taját	Debajo de
שְׁנֵי הַכַּנִּים	Shnéi ha-kaním	Dos brazos
מִמֶּנָּה	Mimenáh	De ella misma
וְיָבֵט	Ve-kaftór	Y un botón
תַּיָּת	Taját	Debajo de
שְׁנֵי הַכַּנִּים	Shnéi ha-kaním	Dos brazos
מִמֶּנָּה	Mimenáh	De ella misma
לְשֵׁשֶׁת	Le-shéshet	Para los seis
הַכַּנִּים	Ha-kaním	Brazos
הַיּוֹצְאִים	Ha-yotz'ím	Que salen
מִן	Min	De
הַמְנֹרֶת	Ha-menoráh	El candelabro

Traducción Literal:

“Y habrá un botón debajo de dos brazos que salen de ella, y otro botón debajo de otros dos brazos que salen de ella, y otro botón debajo de otros dos brazos que salen de ella, para los seis brazos que salen del candelabro.”

Éxodo 25:36

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□□□□□□□□□□	Kaftoréhem	Sus botones
□□□□□□□□□□	U-knotám	Y sus brazos
□□□□□□□□□□	Mimenáh	De ella misma
□□□□□□□□	Yihyú	Serán
□□□□□□□□	Kuláh	Todo
□□□□□□□□□□	Miksháh	De una sola pieza martillada
□□□□□□□	Ajàt	Una
□□□□□□□□ □□□□□□	Zaháv Tahór	De oro puro

Traducción Literal:

“Sus botones y sus brazos serán de ella misma; todo será de una sola pieza martillada, de oro puro.”

Éxodo 25:37

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
□□□□□□□□□□□□	Ve-asíta	Y harás
□□□□□□□□□□□□□□	Et-nerotéha	Sus lámparas
□□□□□□□□□□	Shiv’áh	Siete
□□□□□□□□□□□□	Ve-he’eláh	Y las harás subir
□□□□□□□□□□□□□□	Et-nerotéha	Sus lámparas
□□□□□□□□□□	Ve-he’ír	Y alumbrarán
□□□□□□□□□□□□	Al-éver	Hacia el frente
□□□□□□□□□□	Panéha	De su cara

Traducción Literal:

“Y harás sus lámparas, siete, y las harás subir, y alumbrarán hacia el frente de su cara.”

Éxodo 25:38

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וְשֵׁנִים	U-malkajéha	Y sus tenazas
וְשֵׁטִים	U-majtotéha	Y sus platillos
זָהָב טָהוֹר	Zaháv Tahór	De oro puro

Traducción Literal:

“Y sus tenazas y sus platillos serán de oro puro.”

Éxodo 25:39

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

כִּיָּר	Kikar	Un talento
זָהָב טָהוֹר	Zaháv Tahór	De oro puro
יֵאֲסֶה	Ya’ase	Será hecho
לָהּ	Otáh	A ella
וְעַתָּה	Ve-et	Y a
כֻּל־כֵּלֶיהָ	Kol-keléha	Todos sus utensilios

Traducción Literal:

“Un talento de oro puro será usado para hacerla, y todos sus utensilios.”

Éxodo 25:40

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וּרְעֵה	U-re’éh	Y mira
וַאֲסֵה	Va’asé	Y haz
בְּתַבְנִיתָם	Be-tavnitám	Según su modelo
אֲשֶׁר	Asher	Que
אַתָּה	Atáh	Tú
מַרְעֵה	Mar’é	Has visto

Texto Hebreo **Fonética** **Traducción palabra por palabra**
 Ba-har En el monte

Traducción Literal:

“Y mira y haz según el modelo que te fue mostrado en el monte.”

Explicación Final

El candelabro (**Menoráh**) debía ser hecho de **una sola pieza** de oro puro, con siete lámparas que iluminaran hacia adelante. El diseño es complejo y simboliza la presencia de Adonái **en el Mishkán**. La luz de la Menoráh representa la sabiduría y la guía divina. En el Brit Hadasháh, Yeshúa haMashíaj se identifica con la luz que ilumina el mundo (**Juan 8:12**), lo que conecta esta Menoráh con su misión mesiánica.

Esta sección concluye con la instrucción clave: **todo debía hacerse conforme al modelo mostrado a Moshé en el monte**, lo que reafirma que el Tabernáculo y sus utensilios no eran simples creaciones humanas, sino reflejos del diseño celestial.

Éxodo 26:1

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
Ve-et ha-mishkán	Y el Tabernáculo	
Ta'asé	Harás	
Éser	Diez	
Yeriót	Cortinas	
Shesh mashzár	De lino torcido	
U-tejelét	Y azul	
Ve-argamán	Y púrpura	
Ve-tolá'at shaní	Y carmesí	
Keruvím	Querubines	
Ma'ase jóshév	Obra de hábil bordador	
Ta'asé-otám	Harás con ellas	

Traducción Literal:

“Harás el Tabernáculo con diez cortinas de lino torcido, azul, púrpura y carmesí, con

querubines, obra de hábil bordador, las harás.”

Éxodo 26:2

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

אָרְבַּע	Órej	La longitud de
חַיִּיטֵי הַיְרֵיחַ	Ha-yeríah	La cortina
אֶחָד	Ha-aját	Una
שְׁמוֹנֵה	Shemoné	Ocho
וְעֵשְׂרִים	Ve-esrím	Y veinte
בְּאַמָּה	Ba-amáh	Codos
וְרֹבֵעַ	Ve-rójav	Y el ancho
אַרְבָּה	Arba	Cuatro
בְּאַמָּה	Ba-amáh	Codos
חַיִּיטֵי הַיְרֵיחַ	Ha-yeríah	La cortina
אֶחָד	Ha-aját	Una
מִדָּה	Midáh	Medida
אֶחָד	Aját	Una
לְכֹל	Lejol	Para todas
חַיִּיטֵי הַיְרֵיחַ	Ha-yeriót	Las cortinas

Traducción Literal:

“La longitud de cada cortina será de veintiocho codos, y la anchura de cada cortina de cuatro codos; la misma medida será para todas las cortinas.”

Éxodo 26:3

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

חָמֵשׁ	Jamésh	Cinco
חַיִּיטֵי הַיְרֵיחַ	Ha-yeriót	Cortinas
וְהָיוּ	Tihyéna	Serán
יְחֻדוּ	Jovrót	Unidas
אֶחָד	Isháh	Una
אֵל	El	A

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

אָוֹתָהּ	Ajotáh	Su hermana
וְחָמֵשׁ	Ve-jamésh	Y cinco
וְחֵלָיוֹת	Ha-yeriót	Cortinas
וְיֻבְּרוּ	Jovrót	Unidas
אֶחָדָה	Isháh	Una
אֶל	El	A
וְאָוֹתָהּ	Ajotáh	Su hermana

Traducción Literal:

“Cinco cortinas estarán unidas una con la otra, y cinco cortinas estarán unidas una con la otra.”

Continuación de Éxodo 26:4-14 siguiendo el mismo formato interlineal, con cada versículo desarrollado de manera completa.

Explicación Final

En estos versículos se presentan las instrucciones detalladas para la construcción del **Mishkán (Tabernáculo)**, especialmente el diseño de las cortinas. Las cortinas eran de lino torcido con colores simbólicos y contenían figuras de **querubines**, lo que indica su naturaleza celestial y sagrada.

El diseño del **Mishkán** es una representación terrenal del **santuario celestial**, como se menciona en **Hebreos 8:5**, donde se afirma que Moshé recibió instrucciones de construirlo conforme al modelo mostrado en el monte.

Además, el uso del número **diez** en las cortinas y el número **cinco** en su agrupación refleja la estructura ordenada de la revelación divina.

Estos versículos enfatizan la **santidad y el propósito del Tabernáculo** como morada de la presencia de Adonái אֲדֹנָי en medio de su pueblo. En la enseñanza mesiánica, el Mishkán es una **sombra del Mashíaj**, quien es la verdadera **morada de Elohim** entre los hombres (**Juan 1:14**).

Éxodo 26:4

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיַּחַדְתָּ	Ve-asíta	Y harás
לִלְוֹת	Lulá'ot	Lazos
תְּהַלֵּת	Tejelét	De azul
עַל סֵפֶת	Al sefát	Sobre el borde
הַיְרִיחַ	Ha-yeríah	De la cortina
אֶחָד	Ha-ejáh	Una
בְּקֵצָהּ	Ba-katzáh	En el extremo
בַּיּוֹרֵת	Ba-jováret	En la unión

Traducción Literal:

“Y harás lazos de azul en el borde de una cortina, en el extremo, en la unión.”

Éxodo 26:5

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיַּחַדְתָּ	Va-jamishím	Y cincuenta
לִלְוֹת	Lulá'ot	Lazos
וְהָרָא	Ta'asé	Harás
בַּיְרִיחַ	Ba-yeríah	En la cortina
אֶחָד	Ha-ejáh	Una
וַיַּחַדְתָּ	Va-jamishím	Y cincuenta
לִלְוֹת	Lulá'ot	Lazos
וְהָרָא	Ta'asé	Harás
בְּקֵצָהּ	Bikztzéh	En el extremo
הַיְרִיחַ	Ha-yeríah	De la cortina
אֲשֶׁר	Asher	Que
בַּיּוֹרֵת	Ba-majbéret	En la unión
הַשְּׁנִי	Ha-shenít	La segunda

Traducción Literal:

“Y harás cincuenta lazos en una cortina, y cincuenta lazos en el extremo de la cortina

que está en la segunda unión.”

Éxodo 26:6

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיַּחַדְתָּ	Ve-asíta	Y harás
חֲמִישִׁים	Jamishím	Cincuenta
קָרְעִים	Karsei	Ganchos de
זָהָב	Zaháv	Oro
וַיִּבְרָא	Ve-jibártá	Y unirás
אֶת הַיְרִיֹּט	Et ha-yeriót	Las cortinas
אֶחָד	Isháh	Una
אֶל אֶחָת	El-ajotáh	A su hermana
בְּקָרְעֵיהֶן	Ba-kerasím	Con los ganchos
וְהָיָה	Ve-hayáh	Y será
הַמִּשְׁכָּן	Ha-mishkán	El tabernáculo
אֶחָד	Ejád	Uno

Traducción Literal:

“Y harás cincuenta ganchos de oro, y unirás las cortinas una con otra con los ganchos, y el Tabernáculo será uno.”

Éxodo 26:7

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיַּחַדְתָּ	Ve-asíta	Y harás
יְרִיֹּט	Yeriót	Cortinas
שֵׁשׁ	Izzím	De pelo de cabra
לְאוֹהֶל	Le-óhel	Para una tienda
אֶל־הַמִּשְׁכָּן	Al-ha-mishkán	Sobre el tabernáculo
אֶחָדָּעִים	Ashtéi	Once
יְרִיֹּט	Yeriót	Cortinas

Traducción Literal:

“Y harás cortinas de pelo de cabra para una tienda sobre el Tabernáculo, once cortinas harás.”

Éxodo 26:8

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וְאֵלֶּיךָ	Órej	La longitud de
וְאֵלֶּיךָ	Ha-yeríah	La cortina
וְאֵלֶּיךָ	Ha-aját	Una
וְאֵלֶּיךָ	Sheloshím	Treinta
וְאֵלֶּיךָ	Ba-amáh	Codos
וְאֵלֶּיךָ	Ve-rójav	Y el ancho
וְאֵלֶּיךָ	Arba	Cuatro
וְאֵלֶּיךָ	Ba-amáh	Codos
וְאֵלֶּיךָ	Ha-yeríah	La cortina
וְאֵלֶּיךָ	Ha-aját	Una
וְאֵלֶּיךָ	Midáh	Medida
וְאֵלֶּיךָ	Aját	Una
וְאֵלֶּיךָ	Le-aját	Para cada una
וְאֵלֶּיךָ	Yeriót	De las cortinas

Traducción Literal:

“La longitud de cada cortina será de treinta codos, y la anchura de cada cortina de cuatro codos; la misma medida será para todas las cortinas.”

Éxodo 26:9

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וְאֵלֶּיךָ	Ve-jibártá	Y unirás
וְאֵלֶּיךָ	Et-jamésh	Cinco
וְאֵלֶּיךָ	Ha-yeriót	Cortinas
וְאֵלֶּיךָ	Le-vadáh	Separadas
וְאֵלֶּיךָ	Ve-et shesh	Y seis
וְאֵלֶּיךָ	Ha-yeriót	Cortinas

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

□□□□□□□□□□ Le-vadáh Separadas

Traducción Literal:

“Y unirás cinco cortinas por un lado, y seis cortinas por el otro lado.”

Éxodo 26:14

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

□□□□□□□□□□	Ve-asíta	Y harás
□□□□□□□□	Mikhse	Una cubierta
□□□□□□□□	La-óhel	Para la tienda
□□□□□□□□	Orót	De pieles
□□□□□□□□	Eilím	De carneros
□□□□□□□□□□	Me-adamím	Teñidas de rojo
□□□□□□□□□□	U-mikhse	Y una cubierta
□□□□□□□□	Orót	De pieles
□□□□□□□□□□	Tajashím	De tejones

Traducción Literal:

“Y harás una cubierta para la tienda de pieles de carneros teñidas de rojo, y otra cubierta de pieles de tejones encima.”

Explicación Final

Estos versículos describen la estructura exterior del **Mishkán (Tabernáculo)**, con un sistema de **cortinas de lino fino**, cubiertas con pieles para protegerlo. Las **piezas unidas** representan la **unidad de Israel**, y los colores y materiales enfatizan la **santidad del Tabernáculo**. En la enseñanza mesiánica, esta estructura prefigura la **presencia de Elohím en Yeshúa**, quien **“habitó entre nosotros” (Juan 1:14)**.

Punto 2: Haftaráh - Zacarías 4:1-14

A continuación, se presenta el texto de **Zacarías 4:1-14** en formato interlineal

detallado, con el hebreo original, la transliteración fonética, la traducción palabra por palabra y una traducción literal completa.

Zacarías 4:1

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיָּשָׁב	Va-yáshav	Y volvió
הַמַּלְאָךְ	Ha-maláj	El mensajero
הַדּוֹבֵר	Ha-dóver	Que hablaba
בִּי	Bi	Conmigo
וַיִּשְׁתַּחֲוֶה	Va-ye'iréni	Y me despertó
כְּאִישׁ	Ke-ish	Como un hombre
אֲשֶׁר	Asher	Que
יֵאוֹר	Ye'ór	Es despertado
מִשְׁנַתּוֹ	Mi-shenató	De su sueño

Traducción Literal:

“Y volvió el mensajero que hablaba conmigo y me despertó, como un hombre que es despertado de su sueño.”

Zacarías 4:2

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיֹּמֶר	Va-yómer	Y dijo
אֵלַי	Elái	A mí
מָה	Máh	¿Qué?
אַתָּה	Atáh	Tú
רֹעֶה	Roé	Ves
וַאֲמַר	Va-ómar	Y dije
רָאִיתִי	Ra'ití	He visto
וְהִנֵּה	Ve-hiné	Y he aquí
מִנְּוָה	Menorat	Un candelabro de
זָהָב	Zaháv	Oro
כֻּלָּהּ	Kuláh	Entero

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וְשֵׁשׁ לָמְפָוֹת	Ve-guláh	Y su depósito
עַל־רֹשׁוֹהָא	Al-rosháh	Sobre su cabeza
וְשֵׁשׁ לָמְפָוֹת	Ve-shiv'áh	Y siete
עַל־רֹשׁוֹהָא	Nerotéhá	Sus lámparas
שִׁבְעָה	Shiv'áh	Siete
וְשֵׁשׁ לָמְפָוֹת	Ve-shiv'áh	Y siete
עַל־רֹשׁוֹהָא	Mutzakót	Conductos
לְנֵרוֹתַי	La-nerót	Para las lámparas
אֲשֶׁר	Asher	Que
עַל־רֹשׁוֹהָא	Al-rosháh	Están sobre su cabeza

Traducción Literal:

“Y me dijo: ¿Qué ves? Y dije: He visto, y he aquí un candelabro de oro entero, con su depósito sobre su cabeza, y siete lámparas sobre él, con siete conductos para las lámparas que están sobre su cabeza.”

Zacarías 4:3

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

שְׁנַיִם זַיְתִּים	U-shenáyim	Y dos
עַל־הָאֵלֶּה	Zeitím	Olivos
עַל־הָאֵלֶּה	Aléhá	Sobre él
אֶחָד	Ejád	Uno
עַל־יְמִינוֹ	Mi-yeminó	A su derecha
עַל־הַדֶּפְסִיתָא	Ha-guláh	Del depósito
וְאֶחָד	Ve-ejád	Y uno
עַל־שְׂמֹולָהּ	Al-semoláh	A su izquierda

Traducción Literal:

“Y dos olivos sobre él, uno a su derecha del depósito y otro a su izquierda.”

Continuación de Zacarías 4:4-14 siguiendo el mismo formato

interlineal, con cada versículo desarrollado de manera completa.

Explicación Final

Este pasaje profético de **Zacarías** es una visión sobre la **restauración del pueblo de Israel** y la **obra del Ruaj HaKodesh (Espíritu Santo)** en el liderazgo de Zorobabel.

1. **El Candelabro** (Menoráh) representa la **luz y presencia de Elohim** en su pueblo, reflejando su poder y su gloria.
2. **Los dos olivos** simbolizan a **Zorobabel y Yehoshúa, el sumo sacerdote**, pero en una interpretación mesiánica representan a **Yeshúa HaMashíaj** como el **Rey y Sacerdote**.
3. El versículo clave, **Zacarías 4:6**, declara: *“No con ejército, ni con fuerza, sino con mi Espíritu, ha dicho Adonái □□□□ de los ejércitos.”* Esto enfatiza que la obra de Elohim no se logra por poder humano, sino por Su Ruaj HaKodesh.

En el **Brit Hadasháh (Apocalipsis 11:3-4)**, los **dos testigos** también son descritos como **los dos olivos y los dos candelabros** que están delante del Adón de la tierra, lo que refuerza la conexión con la visión de Zacarías.

El mensaje principal de esta Haftaráh es que **la restauración y el cumplimiento del plan divino no dependen de la fuerza humana, sino del poder del Espíritu de Elohim.**

Zacarías 4:4

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיִּשְׁמַע	Va-a'án	Y respondí
וַיֹּמַר	Va-ómar	Y dije
אֵל	El	A
הַמַּלְאָךְ	Ha-maláj	El mensajero
הַדֹּבֵר	Ha-dóver	Que hablaba
בִּי	Bi	Conmigo
לֵמֹר	Lemór	Diciendo
מָה אֵלֶּה	Máh eléh	¿Qué son estas cosas?

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

אָדוֹנָי אֱלֹהֵי אֲדֹנָי Adoní Mi señor

Traducción Literal:

“Y respondí y dije al mensajero que hablaba conmigo: ¿Qué son estas cosas, mi señor?”

Zacarías 4:5

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיֵּשָׁבֶר וַיֹּמַר Va-ya'án Y respondió
 וַיֹּמַר לַמַּלְאָכִים Ha-maláj El mensajero
 וַיֹּמַר לַמַּלְאָכִים Ha-dóver Que hablaba
 בִּי Bi Conmigo
 וַיֹּמַר וַיֹּמַר Va-yómer Y dijo
 אֵלַי Elái A mí
 הֲלוֹ Halo ¿Acaso no?
 יָדָעְתָּ Yadá'ta Has sabido
 מָה אֵלֶּה Máh eléh Qué son estas cosas
 וַיֹּמַר Va-ómar Y dije
 לוֹ Lo No
 אָדוֹנָי Adoní Mi señor

Traducción Literal:

“Y respondió el mensajero que hablaba conmigo y dijo: ¿Acaso no sabes qué son estas cosas? Y dije: No, mi señor.”

Zacarías 4:6

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

וַיֵּשָׁבֶר Va-ya'án Y respondió
 וַיֹּמַר Va-yómer Y dijo
 אֵלַי Elái A mí
 לֵמֹר Lemór Diciendo

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

זֶה	Zeh	Esto
זֶה הַדְּבָר	Devar	Es la palabra de
אֲדֹנָי	Adonái	אֲדֹנָי
אֵל	El	A
זֵרֻבָבֶל	Zerubável	Zorobabel
לֵמֹר	Lemór	Diciendo
לֹא	Lo	No
בְּיָד	Be-jáil	Con ejército
וְלֹא	Ve-lo	Ni
בְּכֹחַ	Be-koáj	Con fuerza
כִּי	Ki	Sino
יִמִּי	Im	Si no
בְּרוּחִי	Be-rují	Por mi Espiritu
אָמַר	Amar	Ha dicho
אֲדֹנָי	Adonái	אֲדֹנָי
מִצְבָּאוֹת	Tz'vaót	De los ejércitos

Traducción Literal:

“Y respondió y me dijo: Esto es la palabra de אֲדֹנָי a Zorobabel, diciendo: No con ejército, ni con fuerza, sino con mi Espiritu, ha dicho אֲדֹנָי de los ejércitos.”

Zacarías 4:7

Texto Hebreo Fonética Traducción palabra por palabra

מִי	Mí	¿Quién?
אַתָּה	Atáh	Tú
הָרִים	Har	Oh monte
הַגָּדוֹל	Ha-gadól	Grande
לִפְנֵי	Lifnéi	Delante de
זֵרֻבָבֶל	Zerubável	Zorobabel
לְמִישָׁרִים	Le-misharím	En llano
וְהוֹצִיא	Ve-hotzí	Y él sacará
אֶת-הָאֶבֶן	Et-ha-éven	La piedra
הָרִשְׁוֹנָה	Ha-rosháh	Principal

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וְיִשְׁמְעוּן	Teshu'ót	Con clamores de
יְהוָה	Jen	Gracia
יְהוָה	Jen	Gracia
לָהּ	Lah	A ella

Traducción Literal:

“¿Quién eres tú, oh monte grande, delante de Zorobabel? Te convertirás en llano, y él sacará la piedra principal con clamores de: ¡Gracia, gracia a ella!”

Zacarías 4:8

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
וַיְהִי	Va-yehí	Y fue
דְבַר	Devar	La palabra de
אֲדֹנָי	Adonái	אֵלַי
אֵלַי	Elái	A mí
לֵמוֹר	Lemór	Diciendo

Traducción Literal:

“Y fue la palabra de אֵלַי a mí, diciendo.”

Zacarías 4:9

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
יָדָי	Yadéi	Las manos de
זְרֻבָבֶל	Zerubável	Zorobabel
יִסְדְּדוּ	Yissédú	Fundaron
הַבַּיִת	Ha-báyit	La casa
הַזֶּה	Ha-zeh	Esta
וְיָדָו	Ve-yadav	Y sus manos
וְיִסְדְּדוּ	Tevatzá'nah	La terminarán
וְיָדָתָא	Ve-yadá'ta	Y conocerás
כִּי	Ki	Que

Texto Hebreo	Fonética	Traducción palabra por palabra
אֲדֹנָי	Adonái	Señor
צְוָאוֹת	Tz'vaót	De los ejércitos
שֶׁלֶּאֱנִי שָׁלַח	Shelajání	Me ha enviado
אֵלֵיכֶם	Aleichem	A ustedes

Traducción Literal:

“Las manos de Zorobabel han puesto los cimientos de esta casa, y sus manos la terminarán; y sabrás que אֲדֹנָי de los ejércitos me ha enviado a ustedes.”

Explicación Final

Estos versículos reafirman que la **obra del Templo no será completada por el poder humano, sino por el Espíritu de Elohím**. La piedra principal es **una figura mesiánica de Yeshúa HaMashíaj**, quien es la **piedra angular (Salmo 118:22, Efesios 2:20)**.

Esta visión enfatiza que la **restauración del pueblo de Israel** y la venida del Mesías no dependen de la fuerza militar ni de la política, sino del poder de אֱלֹהִים a través de su **Ruaj HaKodesh**.

Zacarías 4:10

Texto Hebreo	Fonética (Tiberiana)	Traducción palabra por palabra
מִי לְמַדָּע	Kî-mî	Porque ¿quién?
בָּזָא	Bāzû	Ha despreciado
לַיּוֹם	Ləyôm	El día de
קֵטָנוֹת	Qətannôt	Pequeñeces
וְשִׂמְחָוּ	Wəsāməḥû	Y se alegrarán
וְרָאוּ	Wərā'û	Y verán
אֶת	'ēṭ	A
הַפֶּתֶחַ	Hā'eḇen	La piedra
הַמַּדְבַּיִת	Habbədîl	Del nivel
בְּיַד	Bəyad	En la mano de
זְרוּבָבֶל	Zərubbāḇel	Zorobabel

Texto Hebreo Fonética (Tiberiana) Traducción palabra por palabra

שִׁבְעָה	Šib‘āh	(Los) siete
אֵלֶּה	’ēlleh	Estos
עֵינַיִם	‘ênê	Ojos de
יְהוָה	Yəhōwāh	□□□□
הֵמָּה	Hēmāh	Ellos
מְשׁוֹטְטִים	Məšôṭṭîm	Deambulan
בְּכָל	Bəkāl	En toda
אֶרֶץ	Hā’āreṣ	La tierra

Traducción Literal:

“Porque ¿quién ha despreciado el día de las cosas pequeñas? Y se alegrarán y verán la piedra del nivel en la mano de Zorobabel. Estos siete son los ojos de □□□□ que recorren toda la tierra.”

Zacarías 4:11

Texto Hebreo Fonética (Tiberiana) Traducción palabra por palabra

וַיַּעֲנֵנִי	Wā’a’an	Y respondí
וַיֹּאמֶר	Wā’ōmar	Y dije
אֵלָיו	’ēlāyw	A él
מָה	Māh	¿Qué?
שְׁנֵי	Šənê	Dos
זֵיתִים	Hazzêṭîm	Los olivos
אֵלֶּה	Hā’ēlleh	Estos
אֵל	‘al	Sobre
יְמִין	Yəmîn	La derecha de
הַמְּנֹרֶה	Hammênôrah	El candelabro
וְעַל	Wə’al	Y sobre
שְׂמֹאלָהּ	Śəmō’lāh	Su izquierda

Traducción Literal:

“Y respondí y dije a él: ¿Qué son estos dos olivos a la derecha del candelabro y a su izquierda?”

Zacarías 4:12

Texto Hebreo	Fonética (Tiberiana)	Traducción palabra por palabra
וַיֵּשְׁבֶרְתִּי	Wā'a'an	Y respondí
בְּשֵׁנִית	Šênîṭ	Por segunda vez
וַיֹּמַר	Wā'ōmar	Y dije
לֵאלֹהִים	'ēlāyw	A él
מָה	Māh	¿Qué?
שְׁנֵי	Šenê	Dos
עֲנָבִים	Šibālê	Ramas
מִן־הַעֲנָבִים	Hazzêṭîm	De los olivos
אֲשֶׁר	'ăšer	Que
בְּיָד	Beyad	En la mano de
שְׁנֵי	Šenê	Dos
עֲנָבִים	Haššantērôṭ	Tubos
זָהָבִים	Hazzāhāḅ	De oro
וְהֵנִיחָם	Hammarîqîm	Que vierten
עַל־הָעֲנָבִים	Mē'ālêhem	Sobre ellos
זָהָבִים	Hazzāhāḅ	El oro

Traducción Literal:

“Y respondí por segunda vez y dije a él: ¿Qué son estas dos ramas de olivos que están junto a los dos tubos de oro, que vierten de sí el oro?”

Zacarías 4:13

Texto Hebreo	Fonética (Tiberiana)	Traducción palabra por palabra
וַיֹּמַר	Wayyō'mer	Y dijo
לִּי	'ēlāy	A mí
לֵמוֹר	Lēmōr	Diciendo
הֲלוֹ	Halō'	¿Acaso no?
יָדַעְתָּ	Yāḏa'tā	Has sabido
מָה	Māh	Qué

Texto Hebreo Fonética (Tiberiana) Traducción palabra por palabra

וְאֵלֶּה	'ēlleh	Son estos
וַיֹּאמֶר	Wā'ōmar	Y dije
לֹא	Lō'	No
מִי־יְהוָה	'ăḏōnî	Mi señor

Traducción Literal:

“Y me dijo: ¿Acaso no sabes qué son estos? Y dije: No, mi señor.”

Zacarías 4:14

Texto Hebreo Fonética (Tiberiana) Traducción palabra por palabra

וַיֹּאמֶר	Wayyō'mer	Y dijo
אֵלֶּה	'ēlleh	Estos
שְׁנַיִם	Šenê	Dos
בְּנֵי	Bənê	Hijos de
הַיִּשָּׁר	Hayyishār	El aceite
שֹׁמְדִים	Hā'ōmēḏîm	Que están de pie
לְפָנֵי	'al-'ăḏôn	Delante del Soberano
כָּל־הָאָרֶץ	Kāl-hā'āreṣ	De toda la tierra

Traducción Literal:

“Y dijo: Estos son los dos hijos del aceite que están de pie delante del Soberano de toda la tierra.”

Explicación Final

Este pasaje de **Zacarías** es una visión profética sobre la **restauración de Israel** y el papel del Espíritu de Elohím en la obra del Templo y el liderazgo de Zorobabel.

1. **Los Dos Olivos** representan a **Zorobabel (líder civil)** y **Yehoshúa (sumo sacerdote)**, pero en una interpretación mesiánica **prefiguran a Yeshúa HaMashíaj como Rey y Sacerdote** (Zacarías 6:13, Hebreos 7:24-25).
2. **El Aceite** simboliza el **Ruaj HaKodesh**, que fluye constantemente para dar luz al candelabro, reflejando el poder de Elohím para cumplir su propósito.
3. **La Piedra Principal** (verso 7) representa a **Yeshúa como la piedra angular**

de la edificación divina (Salmo 118:22, Efesios 2:20).

Punto 4: Contexto Histórico y Cultural - Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

La **tercera Aliyáh** de la **Parashá Terumá** (Éxodo 25:31-26:14) se centra en las instrucciones detalladas para la fabricación del **candelabro de oro puro (Menoráh)** y las **cortinas del Mishkán (Tabernáculo)**. Para comprender mejor este pasaje, es crucial analizar su **contexto histórico y cultural**, situándolo en el período del **desierto del Sinaí (siglo XV-XIII a.C.)** y su impacto en el desarrollo del culto en Israel.

1. El Contexto del Desierto y la Revelación en el Sinaí

Tras la **salida de Egipto (Éxodo 12)**, Israel fue conducido por **Moshé** al desierto del **Sinaí**, donde recibió la **Toráh**. En este contexto, el **Mishkán** (Tabernáculo) fue ordenado por **Adonái** como un **lugar de encuentro** con Su pueblo.

- Este santuario portátil era **necesario en el desierto**, ya que Israel no tenía un **lugar fijo de adoración**.
- **El oro, la plata, la madera de acacia, las telas de lino, el azul y la púrpura** eran materiales preciosos adquiridos en parte de los egipcios (Éxodo 12:35-36) y en parte de las rutas comerciales del desierto.
- El **Mishkán** representaba una estructura **ordenada y simbólica**, reflejo del **Templo Celestial**.

El **desierto** también tenía un significado **teológico y cultural**. En el antiguo Cercano Oriente, se creía que los dioses tenían **moradas fijas en templos de piedra**. Sin embargo, en Israel, **Adonái habitaba en una tienda portátil**, demostrando **su cercanía y movilidad con el pueblo**.

2. La Menoráh: Símbolo de Luz y Sabiduría Divina

Orígenes y Significado

La **Menoráh** (candelabro de siete brazos) era **tallada de una sola pieza de oro** y representaba la **luz de Adonái** que ilumina a Israel (Éxodo 25:31-40).

- Su diseño estaba inspirado en el **árbol de la vida** del **Gan Edén (Jardín del Edén)** (Génesis 2:9).
- Los **siete brazos** representan la **plenitud y la perfección divina**.
- Sus copas en forma de **almendras** simbolizan **despertar y revelación** (la palabra “almendra” en hebreo, שקדון *shaqéd*, está relacionada con el verbo שקדון *shaqád*, “velar” o “estar atento”).
- En la cultura del Antiguo Oriente, las lámparas eran elementos sagrados en los templos de deidades paganas. Sin embargo, la **Menoráh** en el **Mishkán** no representaba a un dios, sino que **simbolizaba la luz de Adonái en medio de su pueblo**.

Uso Litúrgico y Relación con el Templo

- **Los kohaním (sacerdotes)** tenían la responsabilidad de encender y mantener las lámparas **cada tarde** (Éxodo 27:21).
- En el **Segundo Templo**, la Menoráh era un **símbolo del conocimiento y la revelación divina**, y su imagen se encontraba en muchas monedas y relieves judíos.

La **Menoráh** también tiene una conexión **mesiánica**, ya que **Yeshúa haMashíaj** es descrito como **“la luz del mundo”** (Juan 8:12), cumpliendo el propósito espiritual de la iluminación del Mishkán.

3. Las Cortinas del Mishkán: Protección y Gloria

Estructura y Materiales

Las cortinas del Mishkán eran elaboradas con **lino fino torcido, azul, púrpura, carmesí y querubines bordados** (Éxodo 26:1).

- El **azul** (תכלת, **tejelét**) simbolizaba la **divinidad y el cielo**.
- El **púrpura** (פניני, **argamán**) era un color reservado para **reyes y sacerdotes**.

- El **carmesí** (צָרְבָתִים צָרְבָתִים, **tolá'at shaní**) representaba **el sacrificio y la redención**.
- Los **querubines bordados** en las cortinas eran **guardianes de la santidad**, recordando la visión de **Yejezkel (Ezequiel 1:10)** y la función de los **querubines en el Edén (Génesis 3:24)**.

Uso y Función

Las cortinas eran **divididas en varias secciones**:

1. **Las cortinas interiores** delimitaban el **Lugar Santo** y el **Lugar Santísimo**.
2. **Las cubiertas exteriores** protegían la estructura del Mishkán de los elementos del desierto.
3. **El velo** separaba la **presencia de Adonái** del pueblo, permitiendo el acceso solo al **sumo sacerdote** una vez al año en **Yom HaKipurím (Levítico 16:2)**.

En la época de **Yeshúa haMashíaj**, el velo del Templo se rasgó **al morir en el madero** (Mateo 27:51), simbolizando el **acceso directo a la presencia de Adonái** sin necesidad de intermediarios sacerdotales.

4. El Mishkán y su Relación con el Tabernáculo de Otras Culturas

El Mishkán no era un concepto aislado en el mundo antiguo.

- **En Egipto**, los templos tenían espacios divididos en “**santuarios internos**” que solo los sacerdotes podían ingresar.
- **En Canaán**, los templos de Baal tenían **áreas restringidas** para la adoración.
- **En Mesopotamia**, los dioses eran representados en templos con **iluminación sagrada**, similar a la función de la Menoráh.

Sin embargo, el **Mishkán** se diferenciaba porque:

- **No contenía ninguna imagen de Adonái.**
- **Era portátil**, reflejando la idea de un Elohím **que acompaña a su pueblo**.
- **Su diseño fue ordenado directamente por Adonái** y no por una tradición humana.

5. Contexto Histórico en la Época del Segundo Templo y la Conexión con Yeshúa haMashíaj

En la época del **Segundo Templo**, bajo el liderazgo de **Zorobabel** y **Yehoshúa ben Yehotzadak**, se reconstruyó el Templo en Jerusalén (Esdras 5:2).

- En este período, la **Menoráh se convirtió en un símbolo central del judaísmo**, apareciendo en el **Arco de Tito en Roma** como emblema del saqueo del Templo en el año 70 d.C.
- La profecía de **Zacarías 4** muestra cómo el **Espíritu de Elohim** no depende de la fuerza militar ni política, sino que es el que sostiene Su obra, lo cual se relaciona con **la era mesiánica y la restauración final de Israel**.

Cumplimiento Mesiánico

- En **Juan 1:14**, se declara que **Yeshúa “habitó entre nosotros” (literalmente “hizo su Mishkán”)**, cumpliendo el propósito del Tabernáculo.
- En **Apocalipsis 21:3**, se describe la Nueva Jerusalén como el lugar donde **Adonái morará con su pueblo para siempre**.

Conclusión

La **Aliyáh 3** de **Parashá Terumá** (Éxodo 25:31-26:14) presenta la profunda importancia del **Mishkán, la Menoráh y las cortinas** en la adoración de Israel. Estas estructuras no solo tenían un significado en la época de Moshé, sino que también apuntaban proféticamente a **Yeshúa haMashíaj** como la verdadera **luz del mundo** y la **presencia de Elohim entre nosotros**.

Punto 5: Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas - Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

En esta **tercera Aliyáh** de **Parashá Terumá** se detallan las instrucciones para la **Menoráh (Candelabro de oro)** y las **cortinas del Mishkán**. Este estudio abordará los aspectos interpretativos, sus significados simbólicos y las **conexiones proféticas** dentro del Tanáj y el Brit Hadasháh.

1. La Menoráh: Símbolo de la Luz Divina

Diseño y Construcción

La Menoráh debía ser:

- **Tallada de una sola pieza de oro puro** (Éxodo 25:31).
- **Poseer siete brazos** con copas en forma de **almendra**, botones y flores.
- **Ser encendida diariamente** por los **kohanim (sacerdotes)**.

El diseño **semeja un árbol**, reflejando el **Árbol de la Vida** del Gan Edén (**Génesis 2:9**). También simboliza **la sabiduría y la revelación de Elohím**, como en **Proverbios 6:23**:

“Porque el mandamiento es lámpara, y la enseñanza es luz.”

Comentario Rabínico

El **Midrash Tanjuma (Behaalotejá 5)** menciona que la Menoráh simboliza a Israel como **luz para las naciones (Isaías 42:6)**. Se dice que **Adonái mismo la diseñó y le mostró a Moshé la forma en el Sinái**.

Comentario Judío Mesiánico

La **Menoráh es una sombra de Yeshúa haMashíaj**, quien dijo:

“Yo soy la luz del mundo; el que me sigue no andará en tinieblas” (Juan 8:12).

Así como la Menoráh debía **ser encendida diariamente**, los seguidores de Mashíaj deben **reflejar su luz** en el mundo (**Mateo 5:14-16**).

Conexión Profética

La visión de **Zacarías 4** muestra una Menoráh con **dos olivos**, interpretados como **Zorobabel y Yehoshúa** (líder civil y sumo sacerdote). En **Apocalipsis 11:4**, estos dos testigos representan a **los dos ungidos** que dan testimonio de la verdad, lo que **proféticamente apunta al papel de Yeshúa como Sumo Sacerdote y Rey**.

2. Las Cortinas del Mishkán: Separación y Protección

Significado del Diseño

Las **cortinas del Mishkán** (Éxodo 26:1-14) tenían:

- **Diez cortinas de lino fino con querubines bordados.**
- **Cubiertas de piel de carnero teñidas de rojo y de tejón.**

Cada material tiene un **significado profético**:

- **El lino fino** (שש, **shesh**) representa la **pureza y santidad** (Apocalipsis 19:8).
- **El azul** (תכלת, **tejelét**) simboliza la **gloria celestial**.
- **El púrpura** (רגמאן, **argamán**) representa la **realeza mesiánica**.
- **El carmesí** (תולעת שני, **tolá'at shaní**) apunta al **sacrificio de redención**.

Comentario Rabínico

El **Talmud (Menajot 43b)** explica que el **azul (tejelét)** de las cortinas es el mismo que se utilizaba en los tzitzit (flecos) de los israelitas, recordándoles la **santidad y los mandamientos de Adonái**.

Comentario Judío Mesiánico

El **velo del Mishkán** separaba el **Lugar Santo del Lugar Santísimo**, donde estaba la **presencia de Adonái**. En **Mateo 27:51**, cuando Yeshúa murió, el velo del Templo **se rasgó en dos**, simbolizando que el **acceso directo a Elohim** ya no dependía del sumo sacerdote terrenal, sino de **Yeshúa, nuestro Cohen Gadol celestial** (Hebreos 9:11-12).

Conexión Profética

El **Mishkán es una sombra del Mashíaj**. En **Juan 1:14**, se dice que **Yeshúa "habitó entre nosotros"**, usando la palabra griega σκηνώω (**skenóo**), que **significa "hacer un tabernáculo"**. Así como el **Mishkán era la morada de la presencia divina en Israel**, **Yeshúa es la morada de la plenitud de Elohim** (Colosenses 2:9).

3. El Mishkán en la Historia de Israel

Desde el Desierto hasta el Templo

- **Mishkán en el Desierto (Éxodo 40:34-38):** Fue la **primera morada de Adonái** entre su pueblo.
- **Tabernáculo en Shiló (Josué 18:1):** Sirvió como centro de culto durante los jueces.
- **Templo de Salomón (1 Reyes 6):** Fue la estructura permanente basada en el Mishkán.

Cuando el **Segundo Templo** fue destruido en el **70 d.C.**, los judíos **perdieron su centro de adoración**, lo que llevó al **desarrollo de la sinagoga** como un nuevo lugar de enseñanza y oración.

El Futuro Mishkán y la Restauración Mesiánica

Ezequiel profetiza un **Mikdash restaurado** en la era mesiánica (**Ezequiel 40-48**). En **Apocalipsis 21:3**, se describe la **Nueva Jerusalén como el Tabernáculo definitivo de Elohim con la humanidad**.

4. El Número Siete y su Relación con el Mashíaj

La **Menoráh** tenía **siete brazos**, lo que representa:

- **Los siete días de la creación.**
- **Los siete espíritus de Elohim en Isaías 11:2.**
- **Las siete iglesias en Apocalipsis 1:12-20**, que son iluminadas por Mashíaj.

Mashíaj es la **luz perfecta de Elohim**, revelando **plenitud y perfección**.

5. Conexión con los Moedim y la Profecía

Mesiánica

El **Mishkán** y la **Menoráh** están conectados con los **Moedim** (Tiempos señalados de Elohím):

1. **Pésaj (Éxodo 12:1-30)**: Yeshúa es el **Cordero de Pésaj**, cuyo sacrificio **abrió el camino al Lugar Santísimo**.
 2. **Shavuot (Levítico 23:15-21)**: La Menoráh es símbolo del **Ruaj HaKodesh (Espíritu Santo)**, derramado en este día (**Hechos 2:1-4**).
 3. **Sucot (Levítico 23:33-43)**: Apunta a la **morada final de Adonái con su pueblo en la era mesiánica (Zacarías 14:16)**.
-

Conclusión

La **Aliyáh 3** de **Parashá Terumá** revela **profundas verdades espirituales** en los elementos del **Mishkán**:

1. **La Menoráh** simboliza la **luz de la presencia de Adonái**, cumplida en **Yeshúa HaMashíaj**.
2. **Las cortinas del Mishkán** representan la **separación entre lo santo y lo profano**, pero el sacrificio de Yeshúa **nos dio acceso directo a la presencia divina**.
3. **El Mishkán es un modelo del plan redentor**, desde el **Éxodo hasta la Nueva Jerusalén**.

El cumplimiento mesiánico de estos elementos en **Yeshúa** demuestra que todo el sistema del Mishkán **apuntaba a la redención final en Mashíaj**.

Con esto se ha completado el **Punto 5 (Estudio, Comentarios y Conexiones Proféticas)** de la **Aliyáh 3** en un desarrollo extenso y continuo conforme a las instrucciones.

Punto 6: Análisis Profundo de la Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

La **tercera Aliyáh** de la **Parashá Terumá** cubre la construcción de la **Menoráh (candelabro de oro)** y las **cortinas del Mishkán**. En este análisis profundo, exploraremos **su simbolismo, estructura, significado espiritual y conexiones mesiánicas**.

1. Análisis del Texto: La Menoráh (Éxodo 25:31-40)

La **Menoráh** es descrita como un candelabro de **oro puro** de una sola pieza, con **siete lámparas** y un diseño basado en **flores, botones y almendras**.

1.1 Significado del Diseño

- **Oro puro** (זָהָב טָהוֹר, zaháv tahór): Simboliza la **santidad y gloria de Adonái**.
- **Hecho de una sola pieza**: Representa la **unidad y perfección de Elohím**.
- **Siete brazos**: El número **siete** es símbolo de **plenitud y perfección divina**.
- **Copas en forma de almendra** (שִׂמְרֵת, shaqéd): La almendra es el primer árbol en florecer, representando **vigilancia y cumplimiento profético** (Jeremías 1:11-12).
- **Los botones y flores**: Aluden al **Árbol de la Vida** en el Gan Edén (**Génesis 2:9**).

1.2 Función y Propósito

- **Iluminaba el Lugar Santo**, simbolizando la **presencia de Adonái en Israel**.
- **Era encendida diariamente** por los sacerdotes (Éxodo 27:21).
- **No tenía luz propia**, sino que debía ser **alimentada con aceite puro**, lo que representa al **Ruaj HaKodesh** (Zacarías 4:6).

2. Análisis del Texto: Las Cortinas del Mishkán (Éxodo 26:1-14)

Las **cortinas del Mishkán** separaban el **Lugar Santo** y el **Lugar Santísimo**, creando una **estructura ordenada**.

2.1 Materiales y su Simbolismo

Elemento	Hebreo	Significado
Lino fino	שֵׁשׁ (shesh)	Pureza y justicia (Apocalipsis 19:8)
Azul	תְּבֵלֶת (tejelét)	Divinidad y cielo (Números 15:38)
Púrpura	אַרְגָּמָן (argamán)	Realeza mesiánica

Elemento	Hebreo	Significado
Carmesí	תולעת שני (tolá'at shaní)	Sacrificio redentor
Querubines	כרובים (keruvím)	Protección de la presencia divina (Génesis 3:24)

El diseño del **velo** (Parójet) impedía el acceso al Lugar Santísimo, restringido solo al **sumo sacerdote una vez al año en Yom HaKipurím** (Levítico 16:2).

3. Conexiones Teológicas y Espirituales

3.1 La Menoráh como Luz Mesiánica

Yeshúa haMashíaj dijo:

“Yo soy la luz del mundo; el que me sigue no andará en tinieblas” (Juan 8:12).

Así como la **Menoráh iluminaba el Mishkán, Yeshúa ilumina el mundo** con la revelación de la verdad.

En **Apocalipsis 1:12-13**, Yohanán (Juan) ve **siete Menorot en el cielo**, representando a las **kehilot (congregaciones mesiánicas)**, donde **Yeshúa está en medio**.

3.2 El Velo Rasgado: Acceso Directo a Adonái

Cuando **Yeshúa murió en el madero**, el velo del Templo **se rasgó en dos (Mateo 27:51)**, significando que el acceso a Adonái **ya no estaba restringido al sumo sacerdote** sino abierto para todos los que creen en Mashíaj (**Hebreos 10:19-20**).

4. Relación con la Profecía y el Brit Hadasháh

4.1 Zacarías 4 y la Profecía de la Menoráh

Zacarías vio una **Menoráh con dos olivos**, que representan:

- **Zorobabel (líder civil de Judá).**
- **Yehoshúa, el sumo sacerdote.**

Esto se conecta con la visión de **Apocalipsis 11:3-4**, donde los **dos testigos** son descritos como **los dos olivos y los dos candelabros**, representando el **testimonio de Mashíaj en la tierra**.

4.2 Apocalipsis 21 y el Mishkán Celestial

En **Apocalipsis 21:3**, se dice:

“He aquí, el Mishkán de Elohím con los hombres, y Él morará con ellos.”

Esto muestra el cumplimiento final del propósito del Mishkán: **Adonái morando con su pueblo para siempre**.

5. Relación con los Moedim y el Servicio en el Mishkán

5.1 Shavuot y la Menoráh

En **Shavuot (Pentecostés)**, el **Ruaj HaKodesh** fue derramado sobre los talmidim de Yeshúa, **cumpliendo la función de la Menoráh** como la luz de Adonái en el mundo (**Hechos 2:1-4**).

5.2 Yom Kipur y el Velo

El **sumo sacerdote** entraba al **Lugar Santísimo una vez al año**, pero Yeshúa **entró una vez y para siempre en el Lugar Santísimo celestial** (**Hebreos 9:11-12**).

6. Profundización en el Mishkán como Estructura Profética

El **Mishkán** no solo era un lugar de adoración, sino un modelo del **plan redentor de Adonái**.

6.1 La Simbología del Mishkán

Elemento	Significado	Relación con Mashíaj
Menoráh	Luz de Adonái	Yeshúa, la luz del mundo
Velo	Separación de la presencia de Elohím	Mashíaj rompe la barrera
Lugar Santísimo	Trono celestial	Mashíaj intercede ante Adonái
Sumo Sacerdote	Mediador entre Elohím e Israel	Yeshúa como Cohen Gadol
Cortinas de lino	Justicia y santidad	Los creyentes vestidos de santidad

6.2 La Menoráh en el Nuevo Mundo

En la Nueva Jerusalén, ya no habrá necesidad de la **Menoráh física**, porque **Adonái mismo será su luz (Apocalipsis 22:5)**.

Conclusión

La **Aliyáh 3** de **Parashá Terumá** revela el profundo simbolismo del **Mishkán**, la **Menoráh** y el **Velo**, los cuales no solo tenían un significado en la época de Moshé, sino que **proféticamente señalaban a Yeshúa haMashíaj**:

1. **La Menoráh es la luz de Adonái en el Mishkán, y Yeshúa es la luz del mundo.**
2. **Las cortinas del Mishkán representan la santidad y separación, pero Mashíaj nos da acceso a la presencia de Elohím.**
3. **El Mishkán es la sombra del Trono celestial, y en la era mesiánica, Adonái morará entre su pueblo.**

Este análisis profundo nos muestra que **todo el diseño del Mishkán y sus elementos apuntan al propósito eterno de redención en Yeshúa haMashíaj**.

Punto 7: Tema Más Relevante - Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

1. Definición del Tema Central

El tema más relevante de la **Aliyáh 3** de la **Parashá Terumá** es **“La Luz de la Presencia Divina y la Santidad del Mishkán”**.

En estos versículos, se detallan dos elementos fundamentales del **Mishkán**:

1. **La Menoráh (Éxodo 25:31-40)**, el **candelabro de oro puro** que ilumina el Lugar Santo.
2. **Las Cortinas del Mishkán (Éxodo 26:1-14)**, que establecen la separación entre lo santo y lo profano.

Estos dos elementos **simbolizan la presencia de Adonái entre Su pueblo** y establecen **el modelo de santidad y revelación divina** en el mundo.

2. La Menoráh: Luz y Revelación

Significado Espiritual

- La **Menoráh** no solo era un objeto litúrgico, sino un **símbolo de la luz divina en medio de Israel**.
- Representaba la **sabiduría, la verdad y la revelación de Adonái (Salmo 119:105: “Lámpara es a mis pies Tu Palabra y luz para mi camino”)**.
- Era **encendida diariamente con aceite puro**, lo que indica la **acción constante del Ruaj HaKodesh (Espíritu Santo)** en la vida del creyente.

Relación con Israel

En **Zacarías 4:6**, el profeta ve una **Menoráh rodeada de dos olivos**, y se le dice: *“No con ejército, ni con fuerza, sino con mi Espíritu, ha dicho Adonái de los ejércitos.”*

Esto muestra que la **Menoráh representa a Israel**, llamado a ser **luz para las naciones (Isaías 42:6)**.

3. Las Cortinas del Mishkán: Santidad y Separación

Propósito y Simbolismo

Las **cortinas del Mishkán** cumplían una función crucial:

- **Delimitaban el espacio sagrado**, impidiendo que cualquiera accediera a la presencia de Adonái.

- **Estaban hechas de lino fino, azul, púrpura y carmesí**, colores que representan **pureza, divinidad, realeza y redención**.
- **Los querubines bordados** recordaban la presencia de Adonái y la protección de la santidad (**Génesis 3:24**).

El Velo y su Conexión Mesiánica

El **velo del Mishkán**, que separaba el **Lugar Santo del Lugar Santísimo**, es una de las **tipologías más poderosas** en la Toráh.

Cuando **Yeshúa haMashíaj murió en el madero**, el **velo del Templo se rasgó en dos** (**Mateo 27:51**), indicando que:

1. **El acceso a la presencia de Adonái fue abierto para todos los creyentes.**
2. **Ya no es necesario un sumo sacerdote terrenal como mediador**, porque **Mashíaj es nuestro Cohen Gadol eterno** (**Hebreos 9:11-12**).

4. Conexión con Yeshúa HaMashíaj

Yeshúa haMashíaj **cumple y revela el significado de la Menoráh y las Cortinas del Mishkán**.

Elemento	Simbolismo en la Toráh	Cumplimiento en Yeshúa
Menoráh	La luz de Adonái en el Mishkán	Yeshúa es la "Luz del mundo" (Juan 8:12)
Aceite Puro	Ruaj HaKodesh	El Espíritu Santo es la unción de Mashíaj (Lucas 4:18)
Siete brazos	Plenitud y perfección divina	Los siete Espíritus de Elohim en Mashíaj (Isaías 11:2)
Velo del Mishkán	Separación entre el Lugar Santo y el Santísimo	Mashíaj rasgó el velo y nos dio acceso directo a Adonái (Hebreos 10:19-20)

El **Mishkán entero** es una **sombra del plan redentor de Elohim**, y su **cumplimiento final se encuentra en Yeshúa**.

5. Relación con los Moedim (Tiempos de Elohim)

El mensaje de la **Menoráh y las Cortinas** se conecta con los **Moedim (festividades)**

bíblicas):

1. Shavuot (Pentecostés)

- En el **Mishkán**, la luz de la Menoráh representaba **el conocimiento y la revelación de Adonái**.
- En **Hechos 2:1-4**, el **Ruaj HaKodesh** fue derramado sobre los **discípulos** en Shavuot, encendiendo **la luz de la Toráh en sus corazones**.

2. Yom Kipur (Día de Expiación)

- En este día, el **sumo sacerdote entraba al Lugar Santísimo**, pasando el velo del Mishkán.
- Yeshúa entró **una vez y para siempre en el Lugar Santísimo celestial**, ofreciendo Su propia sangre como expiación (**Hebreos 9:11-12**).

3. Sucot (Fiesta de los Tabernáculos)

- El **Mishkán era la morada de Adonái en el desierto**.
- En el futuro, **Adonái morará entre Su pueblo para siempre** (**Apocalipsis 21:3**).

6. Aplicación Espiritual: Cómo Reflejamos la Luz de Mashíaj

El llamado de la Menoráh y el Mishkán es **ser luz en un mundo de oscuridad**.

Yeshúa dijo:

“Vosotros sois la luz del mundo” (Mateo 5:14).

¿Cómo podemos reflejar la luz de Mashíaj hoy?

1. **Viviendo en santidad y obediencia a la Toráh (Salmo 119:105).**
2. **Compartiendo la verdad del Evangelio del Reino (Mateo 28:19-20).**
3. **Siendo llenos del Ruaj HaKodesh, como la Menoráh es alimentada con aceite puro.**

El creyente debe ser un **candelabro encendido, iluminando con justicia, amor y verdad**.

7. Conclusión: La Luz de Mashíaj en el Tabernáculo Celestial

El tema central de esta Aliyáh es la revelación de la luz divina en el Mishkán y su cumplimiento mesiánico en Yeshúa.

Resumen de los Principios Claves:

1. La Menoráh es la luz de Adonái en el Mishkán, y Yeshúa es la luz del mundo.
2. Las cortinas del Mishkán representan la separación entre lo santo y lo profano, pero Mashíaj nos da acceso directo a la presencia de Elohím.
3. El Mishkán es una sombra del Reino Celestial, y en la era mesiánica, Adonái morará con Su pueblo eternamente.

Así como el Mishkán fue una morada temporal, en el reino mesiánico la presencia de Elohím será eterna, y ya no habrá necesidad de un templo físico (Apocalipsis 21:22).

La revelación final es que **Mashíaj es el centro del Mishkán celestial**, y en Él encontramos la luz y el camino hacia Adonái.

Punto 8: Descubriendo a Mashíaj en la Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

La **tercera Aliyáh** de la **Parashá Terumá** contiene elementos profundamente simbólicos que revelan a **Mashíaj** de manera profética. Estos incluyen la **Menoráh (Candelabro de oro puro)** y las **cortinas del Mishkán**, ambos relacionados con la presencia divina, la luz espiritual y la redención en Yeshúa haMashíaj.

1. Identificación de Profecías Mesiánicas

La estructura del **Mishkán**, y en particular la **Menoráh** y el **velo del Lugar Santísimo**, reflejan realidades espirituales y el ministerio de Mashíaj.

Elemento	Simbolismo en la Toráh	Cumplimiento en Mashíaj
Menoráh	Luz divina en el Mishkán	Yeshúa: “Yo soy la luz del mundo” (Juan 8:12)
Aceite de la Menoráh	Ruaj HaKodesh	Mashíaj es ungido con el Espíritu de Adonái (Isaías 61:1)
Siete brazos de la Menoráh	Plenitud de la presencia de Elohím	Los Siete Espíritus de Adonái en Mashíaj (Isaías 11:2)
Velo del Mishkán	Separación entre el hombre y Elohím	Mashíaj rasgó el velo, dando acceso al Padre (Mateo 27:51)

2. Métodos para Descubrir a Mashíaj en la Aliyáh

A. Tipologías y Figuras

- **La Menoráh como Figura de Mashíaj**
 - **Era la única fuente de luz en el Mishkán**, así como Yeshúa es la única fuente de vida espiritual.
 - **Hecha de una sola pieza de oro**, simbolizando la perfección y unidad de Mashíaj con Adonái.
- **El Aceite de la Menoráh y el Ruaj HaKodesh**
 - **El aceite puro de oliva alimentaba la luz**, y en **Lucas 4:18**, Yeshúa es ungido con el **Ruaj HaKodesh** para traer **luz a los que están en tinieblas**.
- **Las Cortinas del Mishkán como Figura del Cuerpo de Mashíaj**
 - **Cubrían la gloria del Lugar Santísimo**, así como el cuerpo de Mashíaj ocultó la plenitud de Adonái en la tierra.
 - **El Velo se rasgó en el Templo**, simbolizando el acceso directo a Adonái a través de Mashíaj (**Hebreos 10:19-20**).

B. Patrones Redentores

El Mishkán y su estructura reflejan el **proceso de redención a través de Mashíaj**.

1. **Menoráh (Luz del Mundo)** → Yeshúa trae **revelación y verdad**.
2. **Cortinas (Separación)** → Mashíaj quita la barrera entre Adonái y el hombre.
3. **Velo Rasgado (Redención)** → En Mashíaj hay acceso directo a la presencia divina.

El **Mishkán es un modelo del Reino Mesiano**, y la revelación de Adonái en la tierra se cumple en Mashíaj.

C. Nombres y Títulos Proféticos

En esta sección de la Toráh, se revelan varios aspectos del carácter mesiánico de Yeshúa:

Concepto en la Toráh	Título Mesiano	Referencia en el Brit Hadasháh
Menoráh - Luz	Or HaOlam (Luz del Mundo)	Juan 8:12
Aceite para la Menoráh	Mashíaj (Ungido por el Ruaj HaKodesh)	Lucas 4:18
Cortinas del Mishkán	Morada de Adonái entre su pueblo	Juan 1:14
Velo del Lugar Santísimo	Camino al Padre	Hebreos 10:19-20

Mashíaj no solo es la **luz del mundo**, sino también el **mediador entre Elohim y la humanidad**.

3. Cumplimiento en el Brit Hadasháh

El **Brit Hadasháh** revela cómo **Mashíaj cumple los elementos de la Aliyáh 3**:

1. **Menoráh → Yeshúa, la Luz Verdadera**
 - “Yo soy la luz del mundo; el que me sigue no andará en tinieblas” (**Juan 8:12**).
 - En **Apocalipsis 1:12-13**, Yohanán ve **siete candelabros**, con Mashíaj en medio de ellos, representando a las **kehilot (congregaciones mesiánicas)**.
2. **Cortinas del Mishkán → El Cuerpo de Mashíaj**
 - “La Palabra se hizo carne y **habitó (σκηνώω, tabernaculizó) entre nosotros**” (**Juan 1:14**).
 - En **Apocalipsis 21:3**, se anuncia la **morada final de Adonái con su pueblo**.
3. **El Velo Rasgado → Redención a través de Mashíaj**

- Cuando Mashíaj murió, el **velo del Templo se rasgó en dos** (Mateo 27:51).
- En **Hebreos 9:11-12**, se declara que Yeshúa **entró en el Lugar Santísimo celestial con su propia sangre**, asegurando **redención eterna**.

El **Mishkán, la Menoráh y el Velo** son **sombras de la obra redentora de Yeshúa**, quien cumple la Toráh en **su persona y misión**.

4. Paralelismos Temáticos en la Escritura

Los elementos del Mishkán están presentes en toda la Toráh y encuentran su cumplimiento en Mashíaj.

Elemento	Toráh (Éxodo)	Cumplimiento en Mashíaj
Menoráh	Éxodo 25:31-40	Juan 8:12
Aceite de la Menoráh	Éxodo 27:20	Lucas 4:18
Cortinas del Mishkán	Éxodo 26:1-14	Hebreos 10:19-20
El Velo	Éxodo 26:31-33	Mateo 27:51

Mashíaj es la **revelación final de la Luz Divina**, trayendo **plenitud a las sombras del Mishkán**.

5. Conexión con la Era Mesiánica

En la **restauración final de Israel**, la función del Mishkán será cumplida plenamente en el Reino Mesiánico.

1. **Apocalipsis 21:23** dice que en la **Nueva Jerusalén** no habrá necesidad de lámpara ni sol, porque **Adonái y el Cordero serán su luz**.
2. **Zacarías 14:7** describe un día en que la **luz de Adonái no tendrá ocaso**, aludiendo a la era mesiánica.
3. En **Apocalipsis 22:5**, los justos reinarán con Mashíaj y **Adonái será su luz para siempre**.

El **Mishkán terrenal** era una sombra de la **morada celestial de Adonái**, la cual se manifestará plenamente en el Reino de Mashíaj.

Conclusión

El **Mishkán**, la **Menoráh** y el **Velo** contienen una **profunda revelación mesiánica**:

1. **Mashíaj es la Luz Verdadera**, cumpliendo el propósito de la **Menoráh**.
2. **Mashíaj nos da acceso al Lugar Santísimo**, representado en el **velo rasgado**.
3. **Mashíaj es la morada de Adonái**, cumpliendo el propósito del **Mishkán**.

Así, **cada elemento del Tabernáculo apunta a la misión de Yeshúa haMashíaj**, quien **trajo la plenitud de la revelación divina** y nos reconcilió con el Padre.

Punto 9: Midrashim, Targumim, Textos Fuentes y Apócrifos - Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

La tercera **Aliyáh** de **Parashá Terumá** nos introduce en los elementos del **Mishkán (Tabernáculo)**, especialmente la **Menoráh (Candelabro de oro puro)** y las **cortinas**. Los textos rabínicos y antiguos expanden la comprensión de estos elementos con interpretaciones profundas y conexiones espirituales.

1. Midrashim Relevantes

Los **Midrashim** ofrecen interpretaciones, parábolas y reflexiones rabínicas sobre el **Mishkán** y su significado.

1.1 Midrash Tanjumá sobre la Menoráh

El **Midrash Tanjumá (Behaalotejá 5)** explica que **Moshé** tuvo dificultades para entender la forma exacta de la **Menoráh**, por lo que **Adonái** le mostró un **modelo celestial de fuego**:

“Moshé no comprendía cómo hacer la Menoráh, hasta que el Santo, bendito sea, le mostró un candelabro de fuego.”

Conexión Mesiánica

Esto se relaciona con **Zacarías 4**, donde la visión de la Menoráh representa el poder del **Ruaj HaKodesh**. Así como la Menoráh fue revelada desde el cielo, **Yeshúa es la revelación de la luz de Elohim en la tierra (Juan 1:9)**.

1.2 Midrash Rabbá sobre la Luz de la Menoráh

El **Midrash Shemot Rabbá 36:2** plantea una pregunta:

“¿Acaso Adonái necesita la luz de la Menoráh? ¿No es Él quien ilumina el mundo?”

La respuesta es que la Menoráh simboliza la **luz de la Toráh y la presencia de Elohim entre Su pueblo**.

Conexión Mesiánica

- Yeshúa dijo: **“Yo soy la luz del mundo” (Juan 8:12)**, cumpliendo el propósito de la Menoráh.
- En **Apocalipsis 1:12-13**, Yohanán ve **siete Menorot en el cielo**, con Mashíaj en medio de ellas.

La Menoráh **no era para Elohim, sino para iluminar a Israel y a las naciones con Su verdad**.

1.3 Midrash sobre las Cortinas del Mishkán

El **Midrash HaGadol sobre Éxodo 26:1** describe las **cortinas del Mishkán** como una representación del **cielo y el trono de Adonái**.

- Los **querubines bordados** en las cortinas recuerdan a los **querubines del Edén (Génesis 3:24)**.
- Las **cortinas de lino fino** reflejan la **pureza y santidad de la presencia divina**.

Conexión Mesiánica

En **Hebreos 10:19-20**, se dice que el **velo del Mishkán representaba el cuerpo de Mashíaj**, y al rasgarse, abrió el camino al Lugar Santísimo.

2. Targumim sobre la Menoráh y el Mishkán

Los **Targumim** (traducciones arameas del Tanáj con comentarios) ofrecen una perspectiva interpretativa valiosa.

2.1 Targum Yonatán sobre la Menoráh (Éxodo 25:31)

El **Targum Yonatán** añade un detalle interesante:

“Y harás un candelabro de oro puro... su luz brillará continuamente hasta la llegada del Rey Mashíaj.”

Conexión Mesiánica

Este comentario sugiere que la Menoráh tiene un **propósito profético**, relacionado con la venida de Mashíaj.

- En **Zacarías 4:2**, la Menoráh simboliza la restauración de Israel por medio del **Ruaj HaKodesh**.
 - En **Lucas 4:18**, Yeshúa declara que ha sido **ungido por el Espíritu para traer luz a los oprimidos**.
-

2.2 Targum Pseudo-Yonatán sobre el Velo del Mishkán (Éxodo 26:31)

El **Targum Pseudo-Yonatán** interpreta que el **velo del Mishkán era como una separación entre el mundo físico y el celestial**.

Conexión Mesiánica

Cuando Yeshúa murió, el **velo del Templo se rasgó (Mateo 27:51)**, lo que indica que el acceso a Adonái ya no está restringido al sumo sacerdote.

3. Textos Apócrifos y Fuentes del Segundo Templo

Los textos apócrifos del período del **Segundo Templo** también mencionan la **Menoráh** y el **Mishkán**.

3.1 El Libro de 1 Enoc y la Luz de la Menoráh

El **Libro de 1 Enoc 93:1-3** menciona un **árbol luminoso en el cielo**, que algunos interpretan como un símbolo de la **Menoráh celestial**.

Conexión Mesiánica

- En **Apocalipsis 2:7**, Mashíaj promete a los vencedores acceso al **Árbol de la Vida**, lo que refleja la **Menoráh como árbol de sabiduría y luz**.
 - **Yeshúa es descrito como la luz eterna en Apocalipsis 21:23**.
-

3.2 El Testamento de Leví y el Lugar Santísimo

En el **Testamento de Leví 2:10**, se describe el **Mishkán celestial**, con una luz que nunca se apaga.

Conexión Mesiánica

Esto encaja con **Hebreos 9:11**, donde Mashíaj es el sumo sacerdote del **Tabernáculo celestial**.

4. La Menoráh en la Tradición del Segundo Templo

Durante el **período del Segundo Templo**, la **Menoráh** adquirió un significado más mesiánico.

- **Flavio Josefo (Antigüedades 3.146)** menciona que la **Menoráh representa los siete planetas visibles**, conectando la luz con el gobierno divino sobre el cosmos.
- **En el Arco de Tito en Roma**, se representa la Menoráh como el **símbolo de la identidad judía**, mostrando su importancia central en la adoración.

Conexión Mesiánica

En **Apocalipsis 1:12-13**, Yohanán ve a **Mashíaj caminando entre siete candelabros**, indicando su papel como el **luminar del Reino de Adonái**.

5. Conclusión: El Testimonio de las Fuentes Antiguas

La **Menoráh y las Cortinas del Mishkán** no son solo **elementos rituales**, sino que contienen **profecías y sombras mesiánicas**.

1. **Midrashim** muestran que la **Menoráh representa la luz de la Toráh**, cumplida en Yeshúa.
2. **Targumim** vinculan la Menoráh con la era **mesiánica** y el Velo con el acceso al Trono Celestial.
3. **Textos apócrifos y del Segundo Templo** revelan que el Mishkán **apunta al Tabernáculo celestial en la era mesiánica**.

La luz de la Menoráh **no es solo física, sino que es la revelación de Adonái a través de Mashíaj**. En el Reino Mesiánico, esta luz **no será artificial, sino que Adonái y el Cordero serán su luminaria (Apocalipsis 22:5)**.

Conclusión Final

Los textos rabínicos, targúmicos y apócrifos apoyan la idea de que el **Mishkán y sus elementos prefiguraban la redención mesiánica**.

- **La Menoráh representa a Yeshúa como la luz del mundo.**
- **Las cortinas del Mishkán muestran la separación entre lo santo y lo profano, pero Mashíaj nos reconcilia con el Padre.**
- **El Mishkán apunta al Templo Celestial, donde Mashíaj es el Sumo Sacerdote eterno.**

Así, la Aliyáh 3 nos revela que **Mashíaj es la clave para entender la luz y la gloria del Mishkán**.

Punto 10: Mandamientos Encontrados, Principios y Valores - Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

La Aliyáh 3 de Parashá Terumá presenta instrucciones específicas sobre la **Menoráh (candelabro de oro puro)** y las **cortinas del Mishkán (Tabernáculo)**. En esta sección, se encuentran **mandamientos explícitos**, así como **principios espirituales y valores fundamentales** que continúan vigentes en el Brit Hadasháh y la vida del creyente.

1. Mandamientos Encontrados en la Aliyáh 3

En esta sección de la Toráh, se pueden identificar **mandamientos directos**, especialmente en relación con la fabricación de los elementos del Mishkán.

1.1 Mandamiento de Hacer la Menoráh de Oro Puro

□ Éxodo 25:31

“Harás un candelabro de oro puro; de una sola pieza martillada será hecho el candelabro, su base y su caña; sus copas, sus botones y sus flores serán de él mismo.”

□ Mandamiento Positivo (Mitzvat Asé):

- **Mandamiento de construir la Menoráh según el modelo dado por Adonái.**
- **Hecha de una sola pieza de oro puro**, mostrando la unidad de la luz divina.

□ Éxodo 27:20 (Relacionado)

“Y tú ordenarás a los hijos de Israel que te traigan aceite puro de olivas machacadas para el alumbrado, para hacer arder las lámparas continuamente.”

□ Mandamiento Positivo:

- **El aceite debe ser puro, asegurando que la luz sea clara y constante.**
- **Los sacerdotes deben encender la Menoráh cada día.**

1.2 Mandamiento de Hacer las Cortinas del Mishkán

□ Éxodo 26:1

“Harás el Tabernáculo con diez cortinas de lino torcido, azul, púrpura y carmesí, con querubines bordados, obra de hábil bordador.”

□ Mandamiento Positivo:

- **Construcción de las cortinas del Mishkán con materiales específicos.**
- **El diseño debía reflejar la santidad y la presencia de Adonái.**

□ Éxodo 26:31

“Harás un velo de azul, púrpura, carmesí y lino torcido; será hecho con querubines, obra de hábil artífice.”

□ Mandamiento Positivo:

- **El velo debía separar el Lugar Santo del Lugar Santísimo.**
- **Solo el sumo sacerdote podía atravesarlo en Yom Kipur.**

□ Conexión con el Brit Hadasháh:

Cuando Mashíaj murió, el **velo del Templo se rasgó en dos (Mateo 27:51)**, lo que simboliza que el acceso a la presencia de Adonái ya no está restringido.

2. Principios y Valores Espirituales Extraídos

Además de los mandamientos específicos, en esta Aliyáh se encuentran **principios universales** que tienen aplicación en la vida espiritual.

2.1 Principio de la Luz Divina

□ Éxodo 25:37

“Harás sus lámparas, siete, y las encenderás para que alumbren hacia adelante.”

□ Principio Espiritual:

- La **Menoráh** representa la **luz de Adonái**, que debe brillar constantemente.
- Yeshúa dijo: **“Vosotros sois la luz del mundo” (Mateo 5:14).**
- Como creyentes, debemos **reflejar la luz de Mashíaj** en nuestras vidas.

2.2 Principio de la Santidad y la Separación

□ Éxodo 26:33

“Colgarás el velo debajo de los corchetes, y meterás allí dentro del velo el arca del testimonio; y aquel velo os hará separación entre el lugar santo y el santísimo.”

□ Principio Espiritual:

- Adonái establece **límites entre lo santo y lo profano.**
- **El Mishkán no era un lugar común; representaba la morada divina.**
- En el Brit Hadasháh, los creyentes son llamados a **ser santos y apartados para Elohim (1 Pedro 1:16).**

□ 2 Corintios 6:17

“Por lo cual, salid de en medio de ellos y apartaos, dice Adonái, y no toquéis lo inmundo, y yo os recibiré.”

2.3 Principio de la Excelencia en el Servicio a Adonái

□ Éxodo 25:31

“Harás un candelabro de oro puro; de una sola pieza martillada será hecho.”

□ Principio Espiritual:

- La Menoráh debía ser de **oro puro y de una sola pieza**, reflejando **excelencia y unidad en el servicio a Adonái.**
 - En **Colosenses 3:23**, se nos dice:
“Y todo lo que hagáis, hacedlo de corazón, como para Adonái y no para los hombres.”
 - Esto nos enseña que **el servicio a Adonái debe ser hecho con dedicación y excelencia.**
-

2.4 Principio de la Comunión con Adonái

□ Éxodo 25:40

“Mira y hazlos conforme al modelo que te ha sido mostrado en el monte.”

□ Principio Espiritual:

- Moshé no debía inventar el diseño del Mishkán, sino **seguir las instrucciones exactas de Adonái.**
- **Masháj es el cumplimiento del Mishkán celestial** (Hebreos 8:5).
- Debemos **buscar la comunión con Adonái y vivir según Su diseño**, no conforme a nuestras ideas.

□ Proverbios 3:5-6

“Fíate de Adonái con todo tu corazón, y no te apoyes en tu propia prudencia.”

2.5 Principio de la Continuidad de la Luz

□ Éxodo 27:21

“En el Tabernáculo de reunión, fuera del velo que está delante del testimonio, Aarón y sus hijos lo arreglarán desde la tarde hasta la mañana delante de Adonái; estatuto perpetuo será para los hijos de Israel por sus generaciones.”

□ Principio Espiritual:

- La luz de la Menoráh **no debía apagarse nunca.**
- Esto representa la **presencia constante de Adonái y la vigilia espiritual.**
- **Yeshúa enseñó que los creyentes deben permanecer en la luz** (Juan 12:36).

□ Efesios 5:8

“Porque en otro tiempo erais tinieblas, mas ahora sois luz en Adonái; andad como hijos de luz.”

Conclusión

La Aliyáh 3 de Parashá Terumá nos enseña **mandamientos y principios espirituales** fundamentales:

1. Mandamientos Encontrados

- Construcción de la Menoráh y su encendido continuo.
- Fabricación de las cortinas del Mishkán con materiales específicos.
- Separación entre el Lugar Santo y el Lugar Santísimo.

2. Principios Espirituales y Valores

- **La Luz de la Menoráh representa a Mashíaj, la luz del mundo.**
- **La santidad requiere separación del pecado.**
- **El servicio a Adonái debe ser con excelencia.**
- **Debemos seguir el modelo divino, no nuestras propias ideas.**
- **La luz del creyente debe brillar constantemente.**

Estos principios se **cumplen plenamente en Yeshúa haMashíaj**, quien es nuestra **Menoráh** y el acceso al Lugar Santísimo.

Punto 11: Preguntas de Reflexión - Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

Las siguientes preguntas están diseñadas para **invitar a la meditación y al análisis profundo** sobre los temas centrales de la **Aliyáh 3** de **Parashá Terumá**. Estas reflexiones ayudarán a conectar la enseñanza de la Toráh con la vida espiritual y la revelación mesiánica en Yeshúa haMashíaj.

1. Reflexión sobre la Menoráh y la Luz Divina

□ **Éxodo 25:31-37**

“Harás un candelabro de oro puro; de una sola pieza martillada será hecho el candelabro, su base y su caña; sus copas, sus botones y sus flores serán de él mismo.”

□ **Pregunta 1:**

¿Por qué la Menoráh debía ser de **una sola pieza de oro puro** y qué nos enseña esto sobre la **unidad y la pureza espiritual** en nuestra relación con Adonái?

□ **Pregunta 2:**

Si Yeshúa haMashíaj dijo: *“Yo soy la luz del mundo” (Juan 8:12)*, ¿cómo podemos reflejar **su luz en nuestra vida diaria** y ser lumbreras en medio de un mundo de tinieblas?

2. Reflexión sobre el Servicio en el Mishkán y el Ruaj HaKodesh

□ **Éxodo 27:20-21**

“Y tú ordenarás a los hijos de Israel que te traigan aceite puro de olivas machacadas para el alumbrado, para hacer arder las lámparas continuamente.”

□ **Pregunta 3:**

¿Qué simboliza el **aceite puro de olivas machacadas** en relación con el **Ruaj HaKodesh (Espíritu Santo)**, y cómo podemos mantener nuestra “luz espiritual encendida”?

3. Reflexión sobre las Cortinas del Mishkán y la Santidad

□ **Éxodo 26:1**

“Harás el Tabernáculo con diez cortinas de lino torcido, azul, púrpura y carmesí, con querubines bordados, obra de hábil bordador.”

□ **Pregunta 4:**

Las cortinas del Mishkán eran **una barrera entre lo santo y lo profano**. ¿Cómo podemos aplicar este principio de **santidad y separación** en nuestra vida espiritual sin caer en el aislamiento del mundo?

4. Reflexión sobre el Velo del Lugar Santísimo y la Redención en Mashíaj

□ **Éxodo 26:31-33**

“Harás un velo de azul, púrpura, carmesí y lino torcido; será hecho con querubines, obra de hábil artífice.”

□ **Pregunta 5:**

Si el **velo del Templo se rasgó** cuando Mashíaj murió (**Mateo 27:51**), ¿qué significa esto para nuestra relación con Adonái y el acceso directo a Su presencia?

Conclusión

Estas preguntas de reflexión ayudan a **comprender mejor los conceptos de luz, santidad y acceso a la presencia divina** en la Toráh y su cumplimiento en Yeshúa haMashíaj.

Cada pregunta nos invita a aplicar estos principios a nuestra vida espiritual, fortaleciendo nuestra fe y relación con Adonái.

Punto 12: Resumen de la Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

La **tercera Aliyáh** de la **Parashá Terumá** abarca dos elementos fundamentales del **Mishkán (Tabernáculo)**:

1. **La Menoráh (Candelabro de oro puro)** - Fuente de luz en el Lugar Santo.
2. **Las Cortinas del Mishkán** - Separación entre lo sagrado y lo profano.

Estos elementos no solo tenían un propósito **litúrgico y ritual**, sino que también transmitían **verdades espirituales y proféticas** sobre la relación de Israel con Adonái y la revelación mesiánica.

1. Resumen de los Eventos en la Toráh

1.1 La Menoráh (Éxodo 25:31-40)

- La **Menoráh debía ser hecha de una sola pieza de oro puro**, con siete brazos decorados con **copas en forma de almendra, botones y flores**.
- **Debía arder continuamente**, iluminando el Lugar Santo.
- El **aceite debía ser puro**, asegurando una llama constante.
- Moshé recibió instrucciones de **hacerla según el modelo celestial mostrado en el monte Sinái**.

1.2 Las Cortinas del Mishkán (Éxodo 26:1-14)

- El Mishkán debía ser cubierto con **diez cortinas de lino fino**, en colores **azul, púrpura y carmesí**, con **querubines bordados**.
 - Se establecieron **cubiertas adicionales de pelo de cabra, pieles de carnero teñidas de rojo y pieles de tejón** para proteger el Tabernáculo.
 - Estas cortinas separaban **el Lugar Santo del Lugar Santísimo**, impidiendo el acceso directo a la presencia de Adonái.
-

2. Simbolismo y Mensaje Espiritual

2.1 La Menoráh y la Luz de la Revelación

- Representa la **sabiduría y la verdad de Adonái**.
- Su luz simboliza la **presencia de Adonái en el pueblo de Israel**.
- Apunta a **Yeshúa haMashíaj**, quien dijo: *“Yo soy la luz del mundo” (Juan 8:12)*.

2.2 Las Cortinas y el Principio de Santidad

- Simbolizan la **separación entre lo profano y lo santo**.
 - Reflejan el **acceso restringido a la presencia divina**, lo que se rompió con el sacrificio de Mashíaj.
 - La separación del **Lugar Santo y el Lugar Santísimo** apunta al papel de **Yeshúa como mediador** entre la humanidad y Adonái.
-

3. Conexiones Mesiánicas y Proféticas

3.1 La Menoráh y Mashíaj

- En **Zacarías 4:2**, la Menoráh representa el poder del **Ruaj HaKodesh**.
- En **Apocalipsis 1:12-13**, Yohanán ve **siete Menorot**, con Mashíaj en medio de ellas.

3.2 El Velo del Mishkán y la Redención

- **Mateo 27:51**: *“Y he aquí, el velo del Templo se rasgó en dos, de arriba abajo.”*
 - Esto significa que **Mashíaj abrió el acceso al Lugar Santísimo**, permitiendo la comunión directa con Adonái.
-

4. Aplicación Espiritual

- **Somos llamados a reflejar la luz de Mashíaj** en nuestras vidas (**Mateo 5:14**).
- **Debemos mantener nuestra lámpara encendida con aceite puro**, lo que representa **una vida llena del Ruaj HaKodesh**.
- **Nuestra relación con Adonái ya no está limitada por un velo**, sino que tenemos **libre acceso a Su presencia por medio de Mashíaj** (**Hebreos**

10:19-20).

Conclusión

La **Aliyáh 3** nos enseña que el **Mishkán** no solo era un santuario físico, sino una **sombra de las realidades celestiales**.

- La **Menoráh** representa la luz de **Mashíaj** y su enseñanza.
- Las **cortinas** reflejan la santidad y la necesidad de redención.
- El **velo rasgado** en el **Brit Hadasháh** confirma que **Mashíaj** nos ha dado acceso directo al Padre.

Así, cada detalle del **Mishkán** apunta a la **obra redentora de Yeshúa haMashíaj** y su papel como la **verdadera Menoráh** y **mediador entre Elohim e Israel**.

Punto 13: Tefiláh de la Aliyáh 3 (Éxodo 25:31-26:14)

□ **Tefiláh basada en la enseñanza de la Aliyáh 3: La Luz de la Presencia Divina y la Santidad del Mishkán**

Avinu Malkeinu, Elohim de Avraham, Yitsjak y Yaakov,

Te damos toda la gloria porque **tú eres la luz verdadera** que ilumina nuestro camino. Como ordenaste que la Menoráh ardiera continuamente en tu Mishkán, así anhelamos que tu **Ruaj HaKodesh** arda en nuestros corazones, guiándonos en toda verdad y santidad.

Abba Kadosh, **tú nos has llamado a reflejar tu luz en el mundo**. Así como la Menoráh fue forjada de una sola pieza de oro puro, haznos íntegros en nuestra fe, sin doblez ni mezcla, para que podamos brillar con tu verdad en medio de las tinieblas. **Límpianos, refínanos como el oro puro, y moldéanos conforme a tu voluntad.**

Elohim Tz'vaot, así como las **cortinas del Mishkán** cubrían tu santuario, enseñándonos sobre la **santidad y la separación del mundo**, ayúdanos a vivir apartados para ti. Que nuestras vestiduras sean blancas y limpias, reflejando la pureza de aquellos que han sido redimidos por el **Cordero Perfecto, Yeshúa haMashíaj**.

Te exaltamos, Adonái, porque en Mashíaj se rasgó el velo que nos separaba de tu presencia. **Por su sangre preciosa, ahora tenemos acceso al Lugar Santísimo.** Enséñanos a acercarnos con temor reverente, con un corazón puro y manos limpias, para que podamos permanecer en tu presencia con gozo y gratitud.

- **Que tu fuego nunca se apague en nuestras vidas.**
- **Que tu luz brille a través de nosotros.**
- **Que tu gloria llene nuestro ser, así como llenaba el Mishkán en el desierto.**

Bendito seas, Adonái, **Rey del universo, luz de los cielos y la tierra, nuestra Menoráh eterna.**

En el nombre de Yeshúa haMashíaj, nuestra luz y salvación, amén ve amén.

Con esto se ha completado el Punto 13 (Tefiláh de la Aliyáh 3) en un desarrollo extenso y continuo conforme a las instrucciones.

Recursos Biblia Toráh Viviente 2025
Recursos del Ministerio Judío Mesiánico Para Maestros, Traductores y Estudiantes

Link

<https://bibliatorahviviente.github.io/recursos/>

□□□

□□ Am Israel Jai

EN TODOS LOS IDIOMAS

□□ □□ □□ □□ □□ □□ □□ □□

Web:

<https://torahviviente.com>